

JOOLZ POSITIVE DESIGN

instruction manual - Joolz cup holder

Gebrauchsanweisung - Joolz Becherhalter

manual de instrucciones - Joolz porta bebidas

manuel d’instructions - Joolz porte-gobelet

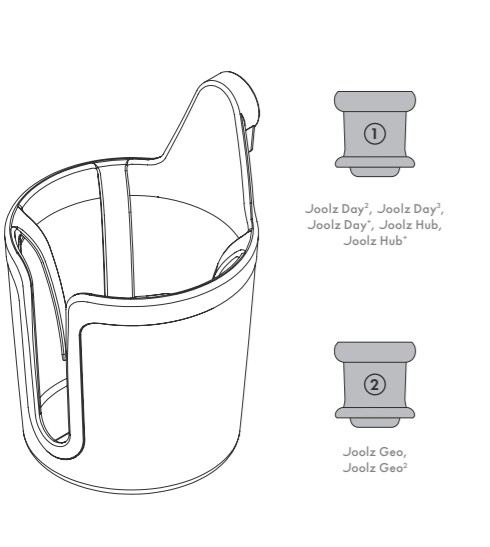
compatible with:

Joolz Day², Joolz Day³, Joolz Day⁺

Joolz Geo, Joolz Geo²

Joolz Hub, Joolz Hub⁺

Joolz Aer



⚠ WARNING

en **IMPORTANT!**

Do not use the cup holder for warm drinks (i.e. coffee), also not when in closed cups or cups covered by a lid. Warm drinks in the cup holder could leak and cause burns. Always remove the cup or the bottle from the cup holder before removing the seat/cot from the chassis and/ or before collapsing the stroller to prevent damage or stains.

WARNING

- Never hang additional items on the cupholder.
- Maximum weight 0,7 kg/1.5lbs.
- Do not lift the stroller by the cupholder.

de **WICHTIG!**

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig, bevor Sie mit der Verwendung des Joolz-Becherhalters beginnen. Verwenden Sie den Becherhalter nicht für warme Getränke (z.B. Kaffee), auch nicht, wenn die Tasse geschlossen oder mit einem Deckel versehen ist. Warme Getränke im Becherhalter können auslaufen und Verbrennungen verursachen. Um Schäden oder Flecken zu vermeiden, entfernen Sie Becher oder Flasche immer aus dem Becherhalter, bevor Sie den Sitz/ die Wanne aus dem Rahmen nehmen und bevor Sie den Kinderwagen zusammenklappen.

WARNUNG

- Niemals zusätzliche Elemente an den Becherhalter hängen.
- Höchstgewicht 0,7 kg.
- Kinderwagen nicht am Becherhalter hochheben.

nl **BELANGRIJK!**

Lees deze handleiding aandachtig door, voordat u de Joolzbekerhouder gebruikt. Gebruik de bekerhouder niet voor warme dranken (bijv. koffie), zelfs niet wanneer deze in een met een deksel afgesloten beker zitten. Warme dranken kunnen uit de bekerhouder lekken en brandwonden veroorzaken.Verwijder de beker of fles altijd uit de bekerhouder, voordat u het stoeltje/wiegje uit het onderstel haalt en/of voordat u de kinderwagen in elkaar klappt om schade en vlekken te voorkomen.

WAARSCHUWING

- Hang nooit andere voorwerpen aan de bekerhouder.
- Maximaal gewicht 0,7 kg
- Til de kinderwagen niet op aan de bekerhouder.

fr **IMPORTANT!**

Lire attentivement ce mode d’emploi avant d’utiliser le porte-gobelet Joolz. Ne pas utiliser le porte-gobelet pour des boissons chaudes (par ex.: café), même si elles sont contenues dans des gobelets avec couvercle. Les boissons chaudes dans le porte-gobelet pourraient se renverser et provoquer des brûlures.Toujours retirer le gobelet ou la bouteille du porte-gobelet avant d’enlever le siège/la nacelle du châssis et/ou de plier la poussette pour éviter de l’endommager ou de la tacher.

AVERTISSEMENT

- Ne jamais suspendre d’articles supplémentaires au porte-gobelet.
- Poids maximal : 0,7 kg/1,5 lbs.
- Ne pas soulever la poussette en saisissant le porte-gobelet.

designed in The Netherlands



no **VIKTIG!** Ikke bruk kopholderen til varme drikker (for eksempel kaffe), heller ikke når det er i lukkede kopper eller kopper med lokk. Varm drikke i kopholderen kan lekke og forårsake brannskader. Fjern alltid koppen eller flasken fra kopholderen før du fjerner setet/bagen fra understellet og/eller før du klapper sammen barnevognen for å unngå skader eller flekker.

ADVARSEL

- Ikke heng andre ting på kopholderen.
- Maksimal vekt 0,7 kg / 1,5 kg.
- Ikke løft barnevognen i kopholderen.

fi **TÄRKEÄÄ!**

Kupinpidikettä ei saa käyttää kuumien juomien (ts. kahvin) kanssa eikä myöskään suljettujen tai kannella varustettujen kuppien kanssa. Kupinpidikkeessä pidetyt kuumat juomat voivat vuotaa ja aiheuttaa palovamman. Poista aina kuppi tai pullo pidikkeestä ennen istuimen/kopan irrottamista rungosta ja/tai ennen vauvujen taittamista kokoon vaurioiden tai tahrojen välttämiseksi.

VAROITUS

- Älä koskaan ripusta muita esineitä kupinpidikkeeseen.
- Maksimipaino 0,7 kg.
- Rattaita ei saa nostaa kupinpidikkeestä.

da **BEMÆRK**

Læs denne brugsanvisning omhyggeligt, inden du bruger joolz-kopholderen. Brug ikke kopholderen til varme drikkevarer (dvs. kaffe), heller ikke i lukkede kopper eller kopper, der er dækket af et låg. Varme drikke i kopholderen kan lække og forårsage forbrændinger. Fjern altid koppen eller flasken fra kopholderen, før sædet/barnesengen fjernes fra chassiset, og/eller inden du klapper klapvognen sammen for at undgå skader eller pletter.

ADVARSEL

- Hæng aldrig flere ting på kopholderen.
- Maks. Vægt 0,7 kg.
- Løft ikke klapvognen i kopholderen.

ru **ВАЖНО!**

Не используйте подстаканник для теплых напитков (например, кофе), а также для закрытых чашек или чашек, закрытых крышкой. Теплые напитки могут проливаться из чашек, которые находятся в подстаканнике, и вызывать ожоги. Всегда снимайте чашку или бутылку с подстаканника перед снятием кресла/детской кроватки с шасси и (или) перед складыванием коляски, чтобы предотвратить возникновение каких-либо повреждений или пятен.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Никогда не кладите дополнительные предметы на подстаканник.
- Максимальный вес 0,7 кг/1,5 фунта.
- Не поднимите коляску за подстаканник.

pl **WAŻNE!**

Nie należy używać uchwytu na kubek do gorących napojów (np. kawy), a także do napojów w zamkniętych kubkach lub zakrytych pokrywką. Gorące napoje w uchwycie mogą się wylać i spowodować poparzenie. Przed zdjęciem siedziska/gondoli z podwozia i/lub przed złożeniem wózka należy zawsze wyjąć kubek lub butelkę z uchwytu, aby zapobiec uszkodzeniu lub zaplamieniu.

UWAGA

- Nie wolno wieszac innych przedmiotów na uchwycie na kubek.
- Maksymalne obciążenie 0,7 kg.
- Nie podnosić wózka za uchwyt na kubek.

uk **ВАЖЛИВО!**

Не використовуйте тримач для склянки для теплих напоїв (наприклад, кави), а також для закритих чашок або чашок, закритих кришкою. Теплі напої можуть проливатися з чашок, що знаходяться в тримачі для склянки, і викликати опіки. Завжди знімайте чашку або пляшку з тримача для склянки перед знаттям крісла/дитячого ліжечка з шасі і (або) перед складанням візка, щоб запобігти виникненню будь-яких пошкоджень або плям.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Ніколи не кладіть додаткові предмети на тримач для склянки.
- Максимальна вага 0,7 кг/1,5 фунта.
- Не піднімайте візок за тримач для склянки.

lv **SVARĪGI!**

Neizmantojiet krūzītes turētāju siltiem dzērieniem (piemēram, kafijai) pat tad, ja krūzītes ir slēgtas vai nosegtas ar vāku. Silti dzērieni krūzītes turētājā var izlīst un izraisīt apdegumus. Vienmēr izņemiet krūzīti vai pudeli no krūzītes turētāja pirms sēdekļa/kulbiņas noņemšanas no šasijas un/vai sporta ratiņu salikšanas, lai nepieļautu bojājumu vai plankumu rašanos.

BRĪDINĀJUMS

- Nekad neko nekariniet pie krūzītes turētāja.
- Maksimālais svars 0,7 kg/ 1,5 mārc.
- Neceliet ratiņus aiz krūzītes turētāja.

it **SVARBU!**

Nenaudivokite puodelio laikiklio karštiesiems gėrimams (pvz., kavai), taip pat ir tada, kai puodelis uždaras ar uždengtą dangtelį. Karšti gėrimai iš puodelio laikiklio gali patekėti ir nudeginti. Prieš nuimdami sėdynę / gultą nuo važiuoklės ir (arba) sulankstydami vežimėlį, visada išimkite puodelį ar buteliuką iš puodelio laikiklio, kad neapgadintumėte ir nesužeptumėte vežimėlio.

ĮSPĖJIMAS

- Ant puodelio laikiklio niekada nekabinkite papildomų daiktų.
- Maksimalus svoris – 0,7 kg.
- Nekelkite vežimėlio, laikydami už puodelio laikiklio.

no **VIKTIG!** Ikke bruk kopholderen til varme drikker (for eksempel kaffe), heller ikke når det er i lukkede kopper eller kopper med lokk. Varm drikke i kopholderen kan lekke og forårsake brannskader. Fjern alltid koppen eller flasken fra kopholderen før du fjerner setet/bagen fra understellet og/eller før du klapper sammen barnevognen for å unngå skader eller flekker.

ADVARSEL

- Ikke heng andre ting på kopholderen.
- Maksimal vekt 0,7 kg / 1,5 kg.
- Ikke løft barnevognen i kopholderen.

fi **TÄRKEÄÄ!**

Kupinpidikettä ei saa käyttää kuumien juomien (ts. kahvin) kanssa eikä myöskään suljettujen tai kannella varustettujen kuppien kanssa. Kupinpidikkeessä pidetyt kuumat juomat voivat vuotaa ja aiheuttaa palovamman. Poista aina kuppi tai pullo pidikkeestä ennen istuimen/kopan irrottamista rungosta ja/tai ennen vauvujen taittamista kokoon vaurioiden tai tahrojen välttämiseksi.

VAROITUS

- Älä koskaan ripusta muita esineitä kupinpidikkeeseen.
- Maksimipaino 0,7 kg.
- Rattaita ei saa nostaa kupinpidikkeestä.

da **BEMÆRK**

Læs denne brugsanvisning omhyggeligt, inden du bruger joolz-kopholderen. Brug ikke kopholderen til varme drikkevarer (dvs. kaffe), heller ikke i lukkede kopper eller kopper, der er dækket af et låg. Varme drikke i kopholderen kan lække og forårsage forbrændinger. Fjern altid koppen eller flasken fra kopholderen, før sædet/barnesengen fjernes fra chassiset, og/eller inden du klapper klapvognen sammen for at undgå skader eller pletter.

ADVARSEL

- Hæng aldrig flere ting på kopholderen.
- Maks. Vægt 0,7 kg.
- Løft ikke klapvognen i kopholderen.

ru **ВАЖНО!**

Не используйте подстаканник для теплых напитков (например, кофе), а также для закрытых чашек или чашек, закрытых крышкой. Теплые напитки могут проливаться из чашек, которые находятся в подстаканнике, и вызывать ожоги. Всегда снимайте чашку или бутылку с подстаканника перед снятием кресла/детской кроватки с шасси и (или) перед складыванием коляски, чтобы предотвратить возникновение каких-либо повреждений или пятен.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Никогда не кладите дополнительные предметы на подстаканник.
- Максимальный вес 0,7 кг/1,5 фунта.
- Не поднимите коляску за подстаканник.

pl **WAŻNE!**

Nie należy używać uchwytu na kubek do gorących napojów (np. kawy), a także do napojów w zamkniętych kubkach lub zakrytych pokrywką. Gorące napoje w uchwycie mogą się wylać i spowodować poparzenie. Przed zdjęciem siedziska/gondoli z podwozia i/lub przed złożeniem wózka należy zawsze wyjąć kubek lub butelkę z uchwytu, aby zapobiec uszkodzeniu lub zaplamieniu.

UWAGA

- Nie wolno wieszac innych przedmiotów na uchwycie na kubek.
- Maksymalne obciążenie 0,7 kg.
- Nie podnosić wózka za uchwyt na kubek.

uk **ВАЖЛИВО!**

Не використовуйте тримач для склянки для теплих напоїв (наприклад, кави), а також для закритих чашок або чашок, закритих кришкою. Теплі напої можуть проливатися з чашок, що знаходяться в тримачі для склянки, і викликати опіки. Завжди знімайте чашку або пляшку з тримача для склянки перед знаттям крісла/дитячого ліжечка з шасі і (або) перед складанням візка, щоб запобігти виникненню будь-яких пошкоджень або плям.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Ніколи не кладіть додаткові предмети на тримач для склянки.
- Максимальна вага 0,7 кг/1,5 фунта.
- Не піднімайте візок за тримач для склянки.

lv **SVARĪGI!**

Neizmantojiet krūzītes turētāju soojade jookeidaga (nt kohv), isegi kui jook on suletud või kaanega kaetud topsis. Soojad joogid võivad topsihoidikust välja valguda ja tekitada põletusi. Võtke alati tops või pudel topsihoidikust välja enne istme/kookoni raamilt eemaldamist ja/või jalutsükäru kokkupanemist, et vältida kahjustusi või plekke.

HOIATUS!

- Ärge kunagi riputage topsihoidiku külge muid esemeid.
- Maksimaalne kandevõime: 0,7 kg/1,5 naela.
- Ärge tõstke jalutsükäru topsihoidikust hoides.

it **SVARĪGI!**

Neizmantojiet krūzītes turētāju siltiem dzērieniem (piemēram, kafijai) pat tad, ja krūzītes ir slēgtas vai nosegtas ar vāku. Silti dzērieni krūzītes turētājā var izlīst un izraisīt apdegumus. Vienmēr izņemiet krūzīti vai pudeli no krūzītes turētāja pirms sēdekļa/kulbiņas noņemšanas no šasijas un/vai sporta ratiņu salikšanas, lai nepieļautu bojājumu vai plankumu rašanos.

BRĪDINĀJUMS

- Nekad neko nekariniet pie krūzītes turētāja.
- Maksimālais svars 0,7 kg/ 1,5 mārc.
- Neceliet ratiņus aiz krūzītes turētāja.

lv **SVARBU!**

Nenaudivokite puodelio laikiklio karštiesiems gėrimams (pvz., kavai), taip pat ir tada, kai puodelis uždaras ar uždengtą dangtelį. Karšti gėrimai iš puodelio laikiklio gali patekėti ir nudeginti. Prieš nuimdami sėdynę / gultą nuo važiuoklės ir (arba) sulankstydami vežimėlį, visada išimkite puodelį ar buteliuką iš puodelio laikiklio, kad neapgadintumėte ir nesužeptumėte vežimėlio.

ĮSPĖJIMAS

- Ant puodelio laikiklio niekada nekabinkite papildomų daiktų.
- Maksimalus svoris – 0,7 kg.
- Nekelkite vežimėlio, laikydami už puodelio laikiklio.

sl **POMEMBNO!**

Ne uporabljajte držala za pijačo s steklenicami ali lončki z vročimi napitki (npr. kavo), tudi če so slednji v zaprtih lončkih ali lončkih s pokrovom. Steklenice/lončki z vročimi napitki v nastavku za steklenice/lončke lahko puščajo in povzročijo opekline. Pred odstranjevanjem sedeža ali košare iz ogrodja in/ali preden zložite voziček, vedno odstranite lonček ali steklenico iz držala za lončke ter tako preprečite poškodbe ali madeže. .

OPOZORI!

- Na držalo za pijačo nikoli ne obešajte dodatnih stvari.
- Največja dovoljena teža je 0,7 kg/15lbs.
- Vozička ne dvigujte za držalo za pijače.

hr **UPOZORENJE**

U držač za čaše nemojte stavljati vruće napitke (npr. kavu), bilo da se nalaze u zatvorenim čašama ili čašama s poklopcem. Topli napitci u držaču za čaše mogu se proliti i uzrokovati opekline. Bacu ili čašu uvijek izvadite prije skidanja sjedalice/košare sa šasije i/ili prije sklapanja kolica da biste spriječili oštećenja ili mrlje.

UPOZORENJE

- Na držač za čaše nikada nemojte vješati dodatne predmete.
- Maksimalna težina 0,7 kg.
- Ne podizite kolica pomoću držača za čaše.

cs **POZOR!**

Nepoužívejte držadlo na láhev na teplé nápoje (např. kávu), ani v uzavřených kelímcích nebo kelímcích s víčkem. Teplé nápoje mohou z držáku na láhev unikat a způsobit opaření. Před odejitím sedačky/postýlky z kostry a/nebo před složením kočárku vždy odeberte kelímek nebo láhev z držáku na láhev, předejdete tím vzniku skvrn nebo poškození.

VAROVÁNÍ

- Na držák na láhve nikdy nezavěšujte další předměty.
- Maximální hmotnost je 0,7 kg.
- Nezvedejte kočárek za držák na láhev.

bg **ВАЖНО!**

Не използвайте поставката за чаша за топли напитки (напр. кафе), също и когато чашата е затворена или с покрита с капак. Топлите напитки в поставката за чаша могат да протекат и да причинят изгаряния. Винаги отстранявайте чашата или бутилката от поставката за чаша преди отстраняване на седалката/кошчето от шасито и/или преди събиране на количката, за да предотвратите повреждане или образуване на петна.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Никога не закачайте допълнителни неща на поставката за чаши.
- Максимално тегло 0,7 кг.
- Не повдигайте количката за поставката за чаши.

ro **IMPORTANT!**

Nu utilizați suportul de pahar pentru băuturi calde (ex. Cafea), sau atunci când se utilizează pahare închise sau pahare acoperite cu capac. Băuturile calde din suportul de pahar pot să se scurgă și să cauzeze arsuri. Scoateți întotdeauna paharul sau sticla din suportul de pahar înainte de a scoate scautul/pătutul din șasiu și/sau înainte de a plia căruciorul pentru a preveni deteriorarea sau petele.

AVERTISMENT

- Nu agățați niciodată articole suplimentare de suportul de pahar.
- Greutate maximă 0,7 kg/1,5 lbs.
- Nu ridicați căruciorul ținând de suportul de pahar.

sr **VAŽNO!**

Nemojte koristiti držač za šolju za topla pića (j. kafu), kao ni za zatvorene šolje ili one pokrivena poklopcem. Topla pića iz držača za šolju mogu procuriti i izazvati opekotine. Uvek uklonite šolju ili bočicu iz držača za šolju pre nego što uklonite sedište/krevetić iz šasije i/ili pre nego što sklopite kolica da biste sprečili oštećenja ili mrlje.

UPOZORENJE

- Nikad ne stavljajte dodatne predmete na držač za šolju.
- Maksimalna visina 0,7 kg/1,5lbs.
- Nemojte podizati kolica za držač za šolju.

hu **FONTOS!**

Ne használja a pohártartót meleg italokhoz (pl.: kávéhoz) akkor sem, ha a pohár zárt vagy tetővel van lezárva. A pohártartóban lévő meleg italok szivároghatnak és égési sérülést okozhatnak. Mindig vegye ki a csészét vagy a palackot a pohártartóból, mielőtt eltávolítja az ülést/mózeskosarat az alvázról és / vagy összecsukja a babakocsit, hogy megakadályozza a sérüléseket vagy foltokat.

FIGYELMEZTETÉS

- Soha ne akasszon további tárgyakat a pohártartóra.
- Maximális súly: 0,7 kg.
- Ne emelje fel a babakocsit a pohártartó segítségével.

sk **DÔLEŽITÉ!**

Nepoužívejte držiak na fľašu na teplé nápoje (napr. kávu), a to ani v uzavretých téglíkoch alebo v téglíkoch s viečkom. Teplé nápoje môžu z držáka na fľašu uniknúť a spôsobiť oparenie. Pred odňatím sedačky/postielky z kostry a/alebo pred zložením kočíka vždy odoberte téglík alebo fľašu z držáka na fľašu, predídete tak vzniku škvrn alebo poškodeniu.

VAROVANIE

- Na držiak na fľaše nikdy nevesajte ďalšie predmety.
- Maximálna hmotnosť je 0,7 kg.
- Nedvíhajte kočík za držiak na fľašu.

gr **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!**

Μην χρησιμοποιείτε τη θήκη για ποτήρι για ζεστά ροφήματα (π.χ. καφέ), ειδικά εάν δεν περιέχονται σε κλειστά ποτήρια ή ποτήρια με καπάκι. Τα ζεστά ροφήματα μπορεί να χυθούν και να προκαλέσουν εγκαύματα. Για να αποτρέψετε την πρόκληση ζημιών ή λεκέδων, αφαιρέτε πάντα το ποτήρι ή το μπουκάλι από τη θήκη πριν αφαιρέσετε το κάθισμα/το κρεβάτι από το σκελετό ή/και πριν διπλώσετε το καρότσι.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Μην κρεμάτε πρόσθετα αντικείμενα στη θήκη.
- Μέγιστο βάρος 0,7 κ.
- Μην σηκώνετε το καροτσάκι από τη θήκη.

دق .اطبخ اءاطغ واً قءلغ باوكأا تناك ولو یتح (المءمل لیبس یلع ؤوءق اءاك) ؤئفءالءاب ووشءمءلما عم بوكلا مءءءءسءء ال بوكلا لمءم نم ؤءاچءلما وأ بوكلا قلاءب المءاء مق .قورء ءءوءء ف ببسءءءو بوكلا لمءا ف ؤءءوءوبولما ؤئفءالءاب ووشءمءلما بپسءءء عقب ف ببسءلما وأ فءلء ءءوءء عنءمل ءءءوء قلاءعءلما فوط لبق وأو لءفءلما نم بپسءلما/ءعءمءلما ؤلارءل لبق .بوكلا لمءا ؤلع ؤئفءاءءلما، اءشأ ؤئفءءءب مقءء ال - لطر 1.5ءمء 0.7 وه نءوءل ؤئفءالما ؤءلما - بوكلا لمءا مءءءءسءاب قلاءعءلما عفءرب مقءء ال

za **BELANGRIK!**

Moenie die bekerhouer vir warm drankies (bv., koffie) gebruik nie, ook nie wanneer die warm drankies in geslote bekers of bekere met ’n deksel bedek is nie. Warm drankies in die bekerhouer kan lek en brandwonde veroorsaak. Verwyder alyd die beker of die bottel uit die bekerhouer voordat die sitplek/bababedjie van die onderstel verwyder word, en/of voordat die stootwaentjie platgevou word, om skade en vlekke te voorkom.

WAARSKUWING

- Moet nooit bykomende items aan die bekerhouer hang nie.
- Maksimum gewig 0,7 kg/ 1,5 lb.
- Moenie die stootwaentjie aan die bekerhouer optel nie.

zh **重要提示!**

切勿在杯托架内放置热饮（即咖啡），也不可放置密封杯或有盖的杯子。热饮若放置在杯托架内，可能会会泄漏并导致烫伤。将座椅/婴儿床从底座中取出以及折叠婴儿车之前，务必将杯子或瓶子从杯托架中取出，以防止损坏或脏污。

警告

- 切勿在杯托架上悬挂其他物品。
- 最大承重为0.7千克/1.5磅。
- 不要对杯托架施力以抬起婴儿车。

tw **重要提示！**

請勿使用此杯托承裝溫熱的飲品（即：咖啡），也不要將飲料以杯蓋蓋上時使用。使用杯托承裝的溫熱飲品可能會漏出，導致燙傷。請一律先將杯子或水瓶從杯托拿起，再從推車底座卸下嬰兒車座椅/睡床。和/或收起嬰兒推車，以避免損壞或污損。

警告

- 杯托上不可掛置其他物件。
- 承重上限為 0.7 公斤/1.5 磅。
- 請勿以握住杯托的方式抬起整個推車。

ip **重要!**

温かい飲み物（コーヒー）や、飲み物がストローマグ、ふた付きコップに入っている場合には使用できません。
カップホルダーに置いた温かい飲み物がこぼれると火傷するおそれがあります。
シヤーシからシート/コップを取り外す前やベビーカーを折り畳む前には、必ずカップホルダーからコップやボトルを取り外し、損傷や汚れを防いでください。

警告

- カップホルダーにはかの物を吊さないでください。
- 最大耐荷重0.7 KG/1.5LBS.
- カップホルダー部分を持ってベビーカーを持ち上げないでください。

ko **중요!**

컵홀더에 커피 같은 따뜻한 음료, 두껍을 단지 않은 음료를 올리지 마십시오. 따뜻한 음료가 넘칠 경우 화상을 유발할 수 있습니다. 또한, 시트/야기 침대를 쉐시에서 분리하기 전 또는 유모차를 접기 전에는 손상 및 얼룩을 방지하기 위해 컵홀더에서 컵이나 병 등을 치우십시오.

경고

- 컵홀더에는 다른 물건을 걸어두지 마십시오.
- 최대 중량: 0.7KG
- 컵홀더로 유모차를 들어 올리지 마십시오.

hi **महत् वपूर ण!**

कप होल्डर को गमर् पं यो (यानि कॉफी) के लिए पर्योग न करे , न ही तब जब यह बंद कप में हो या कप ढक्कन में कवर हो। गमर् पं य कप होल्डर में रिस सकते हैं और जलने का कारण बन सकते हैं। नुकसान या घबराे में बचने के लिए सीट/कॉट को चेसिस से हटाने से पहले और/या स्टर्नलर को मिक्रोड.ने से पहले हमें शा कप या बोतल को कप होल्डर से निकाल ले ।

चे तावनी

-अधिकतम वज़न ०,7 किग्रा/1.5पींड
-स्टर्नलर को कपहोल्डर से न उठायें ।

th **ข้อสำคัญ!**

ห้ามใช้ที่วางแก้วสำหรับเครื่องดื่มร้อน (เช่น กาแฟ) รวมถึงถ้วยที่มีฝาปิด เครื่องดื่มร้อนที่วางในที่วางแก้ว อาจหกและทำให้เกิดแผลพุพองได้ โปรดหยิบเครื่องดื่มหรือขวดในที่วางแก้วออกก่อนถอดเบาะนั่งหรือเบาะนอนออกจากโครงรถเข็นและ/หรือก่อนพับเก็บรถเข็นเพื่อป้องกันความเสียหายหรือคราบสกปรก

คำเตือน

- ห้ามแขวนสิ่งของอื่นใดกับที่วางแก้ว.
- น้ำหนักสูงสุด 0.7 กก.
- ห้ามยกรถเข็นโดยจับที่วางแก้ว.

ms **PENTING!**

Jangan gunakan pemegang cawan untuk minuman panas (yaitu kopi), juga tidak apabila dalam cawan tertutup atau cawan ditutup oleh tudung. Minuman hangat dalam pemegang cawan boleh bocor dan menyebabkan luka terbakar. Sentiasa keluarkan cawan atau botol daripada pemegang cawan sebelum mengeluarkan tempat duduk/katil lipat daripada casis dan/atau sebelum melipat kereta sorong untuk mengelakkan kerosakan atau kesan kotor.

AMARAN

- Berat maksimum 0.7 kg/1.5 lb.
- Jangan angkat kereta tolak bayi dengan memgang pada pemegang cawan.

id **WARNING**

Jangan gunakan tempat gelas untuk meletakkan minuman panas (msl. kopi), meskipun dalam kemasan tertutup. Minuman panas yang diletakkan di tempat gelas bisa bocor dan menyebabkan luka bakar. Ambil gelas atau botol dari tempat gelas sebelum melepas bantalan duduk dari casis dan/atau sebelum melipat stroller agar tidak rusak atau kotor.

PERINGATAN

- Dilarang menggantung barang di tempat gelas.
- Berat maksimal 0,7 kg/1,5 lbs.
- Jangan mengangkat stroller menggunakan tempat gelas sebagai tumpuan pegangan.

ir **دین گن هدافتسا راد شوپرس** ای هتسرب رد یاه‌ناچنف نئی‌نچمه و (هوهق دننام) مرگ ی‌اه‌ی‌ندیدی‌شرون ی‌ارب ناچنف ه‌دندادهگن نیا زا

ای ی‌لدنص ندرگ ادج زا لبق هشیهم .دنوش یگتخوس بچوم و د‌ننک هگچ تسا نکمم ناچنف ه‌دندادهگن رد هتفرگ رارق مرگ اهی‌ندی‌شرون

ندش گل ای یگدی‌دب‌ی‌سآ زا ات دینگ ادج ناچنف ه‌دندادهگن زا ار ی‌رطب ای ناچنف هکس‌لاک ندرگ‌عجم زا لبق ای و .ی‌ساش زا باهوت‌ت‌خت دوش یریگ‌ولج هکس‌لاک

دی‌نگن نازی‌و ناچنف ه‌دندادهگن زا ار ی‌فاضل لئاسرو هاگچ‌یه

تسا د‌نوب ۱.۵ ای مرگ‌ولییک ۰۷ ناچنف ه‌دندادهگن ی‌ارب لمحت لباقی ن‌زو رتک‌ادج

دی‌نگن د‌ناب ناچنف ه‌دندادهگن نت‌فرگ اب ار هکس‌لاک